FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 206
Enu. 8

CINQUIÈME
DU CA

Province Quebec District No. ~~40~~ 206 S. District No. 1 {Enumeration District / District du recenseur} No. {in / dans} La Visitation {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Anisime Boudreault {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, lodging or institution. / Famille, pensionnat ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	(Chief) occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dépendant de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions).	Name where person is employed, as "in woollen mill," "in foundry shop," "in drug store," "on farm." / Nom de l'endroit où la personne est employée, comme sur "à l'usine de laine," une "fonderie" ou "pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou dépendant de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Date of earnings per hour when employed by the hour.—Class. / Taux du gain par heure lorsqu'on emploie à l'heure.—Classe.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Par les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in single years. / Coût de l'assurance dans les versements.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or other school. / Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes au Collège, au Couvent ou à toute autre école.	Specify sex / Spécifier le sexe	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.
Dwellings numbered from the preceding. / Maisons habitées numérotées depuis la précédente.	Families numbered from the preceding. / Familles, pensionnats ou institutions numérotés depuis le précédent.																																					
Lines. / Lignes.																																						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Petras Télesphore	La Visitation	M	fils	C	Août	1884	17	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
2		" Victoire	"	F	fille	C	Novembre	1885	16	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
3		" Emile	"	M	fils	C	Avril	1887	14	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
4		" Martin	"	M	fils	C	Décembre	1898	12	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
5		" Alphonse	"	M	fils	C	Août	1900	9	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
6		" Rose	"	M	fils	C	Décembre	1902	7	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
7		" Delange	"	F	fille	C	Mars	1903	6	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
8	9	Chenier Antoine	La Visitation	M	Chef	Of	Mai	1832	79	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	0-0-0		Own																			
9	10	Renard Edouard	"	M	Père	Of	Octobre	1832	30	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	0-0-0		Own																			
10		" Oxana	"	F	épouse	M	Février	1881	25	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
11		Lecuyer Narcisse	"	M	Beau père	Of	Mars	1832	79	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Inné																					
12		Renard Ernest	"	M	fils	C	Avril	1887	2	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
13		" Aimé	"	M	fils	C	Juin	1905	2	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
14		" Anita	"	M	fille	C	Septembre	1900	1	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
15	11	Smith Alphonse	La Visitation	M	Gage	M	Octobre	1877	34	Qué.			Allemande	Canadien	Cath. R.	Fermier	7-6-3/8		Own		Fermier	52		60		480											
16		" Azarie	"	F	Epouse	M	Mars	1877	33	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	0-0-0																					
17		" Regina	"	F	petite fille	C	Mars	1903	8	Qué.			Allemande	Canadien	Cath. R.																							
18		" Catherine	"	F	fille	C	Mars	1905	6	Qué.			Allemande	Canadien	Cath. R.																							
19		" Hedwige	"	F	fille	C	Août	1907	4	Qué.			Allemande	Canadien	Cath. R.																							
20		" Joseph	"	M	fils	C	Avril	1908	3	Qué.			Allemande	Canadien	Cath. R.																							
21		" Clemence	"	F	fille	C	Juin	1909	2	Qué.			Allemande	Canadien	Cath. R.																							
22		" Georgina	"	F	fille	C	Décembre	1910	1	Qué.			Allemande	Canadien	Cath. R.																							
23	12	Gadbois Fabien	La Visitation	M	Chef	M	Novembre	1882	62	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	0-0-0		Own																			
24		" Edouardiana	"	F	Epouse	M	Janvier	1882	62	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Ménagère																							
25		Lemay Jeanne	"	F	Belle fille	C	Octobre	1907	4	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
26	13	Renié Ernest	La Visitation	M	Chef	V	Mai	1860	51	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	0-0-0		Own																			
27		" Edouard	"	F	petite	C	Février	1897	14	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
28		" Majorie	"	M	petite	C	Août	1898	12	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
29		" Berthe	"	F	petite	C	Mars	1901	10	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
30		" Cecile	"	F	petite	C	Août	1902	8	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
31		" Albany	"	M	fils	C	Mars	1895	16	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Ferron	0-0-0		Own																			
32		" Archille	"	M	fils	C	Mai	1896	15	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	0-0-0			Own																			
33		" Germaine	"	F	petite	C	Mars	1898	13	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
34		" Blanche	"	F	petite	C	Mars	1898	10	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
35		" Cendrine	"	F	petite	C	Août	1902	8	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
36	14	Chenier Joseph	La Visitation	M	Chef	M	Novembre	1861	70	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	0-0-0		Own																			
37		" Marie	"	F	Epouse	M	Janvier	1863	63	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
38	15	Sicotte Odyssar	La Visitation	M	Chef	M	Février	1856	62	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Menuisier	7-0-3/8		Own		Menuisier Jobbeur	52		60		420											
39		" Odyssa	"	Dx.	Epouse	M	Juillet	1856	55	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Ménagère																							
40		" Marie	"	F	Mère	V	Février	1825	86	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Ménagère																							
41		" Albert	"	M	oncle	C	Février	1864	42	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Menuisier	7-6-3/8		Own		Menuisier Jobbeur	52		60		240											
42	16	Simard Ernest	La Visitation	M	Chef	M	Août	1889	22	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	7-1-3/8		Own		Cultivateur Jobbeur	52		60		300		500	00	10.80							
43		" Alida	"	F	Epouse	M	Novembre	1887	22	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Ménagère																							
44		" Leger	"	M	fils	C	Mars	1909	2	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
45		" Henriette	"	F	fille	C	Octobre	1910	1	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
46	17	Tetu Horace	La Visitation	M	Chef	M	Mai	1877	33	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	0-0-0		Own																			
47		" Anna	"	F	Epouse	M	Juin	1877	33	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Ménagère																							
48		" Edmond	"	M	fils	C	Février	1907	4	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
49	18	Champagne Onesime	La Visitation	M	Chef	V	Juin	1854	57	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	0-0-0		Own																			
50		Petit Edouard	"	M	Valet	C	Septembre	1894	16	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier	0-9-00		Own		Ferme de Ferme	52		60		168											

50.

500 10.80